

DATOS DE INTERÉS
DADES D'INTERÉS
INFORMATION OF INTEREST

DONDE COMER
ON MENJAR / WHERE TO EAT

SAOR RESTAURANT
C/ Loreto, A 6
624 756 796

CAFETERÍA COLORINS
Plaça de Sant Antoni, 4
645 393 076

BAR PRÀXEDES
C/ Loreto, 8 - 699 045 071

FORN CA PEDRO
Plaça de Sant Antoni, 15
964 339 063 / 650 171 941

BAR LES PISCINES
C/ de la Llibertat, 28A

DÓNDE DORMIR
ON DORMIR / WHERE TO SLEEP

CA L'AUELA ROSARIO
Plaça de Sant Antoni, 25 - 656 616 195

CASA DANIEL
C/ Castell de Miravet, 17
619 869 844 / 649 848 201

APARTAMENTOS EL MOLÍ
C/ de l'Aigua, 6 - 636 801 426

APARTAMENTO TURÍSTICO CALMA
C/ de la Llibertat, 22 - 678 479 296

ARTESANÍA Y GASTRONOMÍA / ARTESANIA I GASTRONOMIA
CRAFTSMANSHIP AND GASTRONOMY

MAS DE RANDER (Bodega / Celler / Cellar)
Ctra. Torreblanca, CV-145, Km 2 - 964 302 416

SUBARRA (Bodega / Celler / Cellar)
C/ Loreto, 36 - 644 743 894

CELLER LES MULES (Bodega / Celler / Cellar)
C/ de les Corregudes, 11 - 618 771 087

TURRONS AGUT DE BENLLOCH (Turrón / Torró / Nougat)
C/ Fondo, 15 - 964 339 040 / 653 906 879

PINGÜINO FRIKI (productos textiles hechos a mano)
C/ Castell de Miravet, 5D - 684 094 013 / 659 384 374

BENLLOC
on resideix la bellesa

El nucli de població de Benlloc té el seu origen en les alqueries musulmanes de Benifaixó i Tahalfazar. Les empremtes de la cultura islàmica han quedat impreses en la arquitectura de l'aigua repartida pel paisatge: aljubs, basses i abeuradors. Ja per l'any 1278, en la seua denominació primitiva, van triar el topònim "Bell-lloch" (lloc bell, bell), per denominar aquest territori i la seua gent, la belloquina i el belloquí.

DONDE RESIDE LA BELLEZA
El núcleo de población de Benlloc tiene su origen en las alquerías musulmanas de Benifaixó y Tahalfazar. Las huellas de la cultura islámica han quedado impresas en la arquitectura del agua repartida por el paisaje: aljibes, balsas y abrevaderos. Ya por el año 1278, en su denominación primitiva, eligieron el topónimo «Bell-lloch» (lugar bello, hermoso) para denominar este territorio y a sus gentes, en valenciano, la *belloquina* y el *belloquí*.

WHERE BEAUTY RESIDES
Benlloc was first settled with the Muslim farmsteads of Benifaixó and Tahalfazar. Islamic culture has left its mark on the water architecture dotted around the scenery: wells, pools and drinking troughs.
Back in 1278, it was first called "Bell-lloch" (beautiful place) and its inhabitants are referred to in Valencian as b*elloquinas* and *belloquis*.

CV Centre de visitants de la comarca del vi
C. de l'Església, 1 - 964 339 001

1 Benvinguda audioguia / Bienvenida audioguía / Welcome audio guide
2 Ajuntament / Ayuntamiento / City Hall
3 Església de l'Assumpció / Iglesia de la Asunción / Assumpcion church
4 Ermita de la Mare de Déu de l'Adjutori / Mare de Déu de l'Adjutori hermitage
5 Ermita de Loreto / Loreto hermitage
6 Molinet - Barranc de la Font / Molino-Barranco de la Font / Molinet- de la Font's ravine
7 Font dels Tres canons, antics llavadors i edifici antic escorxador
Fuente de los Tres caños, antiguos lavaderos y edificio antiguo matadero
Tres Canons water source, old laundry and old slaughterhouse building
8 *"Forn Ca Pedro"* Antic forn / Antiguo horno / Antic forn
9 Aljubs / Algibes / Cisterns
10 Sénies / Norias / Waterwheels
11 Pous / Pozos / Wells
12 Casc històric / Casco histórico / Old town
13 **VIA AUGUSTA** Calçada romana / Calzada romana / Romans way
14 Barranc de la Font / Barranco de la Font / Barranc de la Font
15 Font de Subarra / Fuente de Subarra / Subarra's water source
16 Calvari i ermita de Sant Josep del Cuartico / Calvario y ermita de San José del Cuartico / Sant Josep del Cuartico calvary and hermitage

Ajuntament de Benlloc